



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate: 27 mars 2014

**LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE 150 EMPLOIS SOUTENUS PAR UNE ALLOCATION D'ÉNERGIE
HYDRAULIQUE A FAIBLE COÛT A TRINITY PACKAGING CORP.**

***La Société de Cheektowaga conservera 129 emplois dans l'Ouest de l'Etat de New York et créera 21
emplois***

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que le Conseil d'administration de l'Autorité de l'Énergie de l'État de New York (NYPA) a approuvé une allocation d'énergie hydraulique à faible coût à la Société Trinity Packaging Corp. de Cheektowaga pour un projet de développement de 6,5 millions de dollars de son usine de fabrication et un engagement à conserver 129 emplois et à créer 21 nouveaux emplois bien rémunérés.

« L'une des principales ressources de l'Ouest de l'État de New York, l'énergie hydraulique, propre, à faible coût, est un élément clé de la redynamisation de l'économie régionale », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « C'est un autre exemple de partenariat public-privé dans lequel les deux parties travaillent ensemble pour répondre aux besoins des entreprises qui choisissent de se développer et d'investir dans l'État de New York, nos familles, et nos communautés. »

Trinity Packaging, avec son siège social à Armonk, est un chef de file national de l'industrie de la fabrication de produits d'emballage souple pour diverses industries. En 2012, la Société a acquis Cello-Pack, un fabricant basé à Cheektowaga, en activité depuis 1948. Tout en planifiant un développement de ses activités, la Direction de Trinity a étudié la possibilité d'une usine soeur en Virginie, mais a choisi plutôt de se développer dans le Comté d'Erié. L'initiative actuelle de Trinity comprendra le déménagement des stocks et l'acquisition de nouveaux équipements de fabrication conçus pour accroître la production d'emballages souples de 25 pour cent.

L'allocation d'énergie sera tirée d'un bloc d'énergie hydraulique, connu sous le nom d'Énergie de remplacement, de la Centrale de Niagara de la NYPA. Il s'agit de l'une des deux grandes rations d'énergie de la centrale – l'autre est appelée Énergie de développement – qui sont directement liées à des dizaines de milliers d'emplois de l'Ouest de l'État de New York. Environ 40 mégawatts (MW) du total

French

de 695 MW fournis dans le cadre des programmes d'Énergie de remplacement et d'Énergie de développement restent disponibles pour être alloués aux entreprises admissibles, sachant qu'un MW représente assez d'électricité pour alimenter 800 à 1 000 logements. Dans le cadre de la loi de l'Etat, cette énergie est réservée aux entreprises qui créent des emplois dans un rayon de 30 kilomètres de la centrale de Niagara.

Le Président de la NYPA et résident du Comté d'Erié, John Koelmel, a déclaré : « Le coût de l'électricité a été un facteur majeur de la décision de Trinity Packaging de développer ses activités dans l'Ouest de l'Etat de New York, plutôt que d'investir dans une autre usine hors de l'Etat. L'énergie à faible coût de la centrale hydroélectrique Niagara de la NYPA s'est révélé être le point charnière pour assurer qu'un autre fabricant essentiel restera et se développera dans la région de Buffalo-Niagara. C'est un autre exemple du sens des affaires du Gouverneur Cuomo que le meilleur usage des ressources publiques est d'encourager la croissance des emplois et des investissements du secteur privé. »

Le Président Directeur Général de la NYPA, Gil. Quinones, a déclaré : « Le secteur de la fabrication fonde la base industrielle de l'Ouest de l'Etat de New York et est essentiel à l'économie de l'Etat. L'énergie hydraulique à faible coût de l'Autorité portuaire aidera Trinity Packaging à développer ses activités, créer des emplois et investir des millions dans la région. »

L'administrateur de la NYPA et résident du Comté d'Erié, Terrance Flynn, a déclaré : « Dans une industrie hautement compétitive, chaque centime compte. C'est pourquoi les économies issues de l'énergie à faible coût de la NYPA offrent aux entreprises comme Trinity Packaging un avantage concurrentiel dont elles ont besoin pour être des chefs de file sur le marché national. »

D'autres incitations de développement économique pour la proposition de développement de Trinity comprennent près de 550 000 \$ d'aide dans le cadre du Programme des emplois Excelsior d'Empire State Development, près de 400 000 \$ de la part des services d'électricité et de gaz de l'Etat de New York pour la modernisation des infrastructures électriques et environ 73 500 \$ d'économies sur les taxes sur les ventes de la part de l'Agence de développement industriel du Comté d'Erié.

Le Parlementaire du Congrès Brian Higgins a déclaré : « L'Ouest de l'Etat de New York possède une ressource unique, l'énergie hydraulique à faible coût de l'Autorité de l'Énergie, qui a, une fois de plus, été exploitée avec succès pour apporter plus d'emplois et d'investissements dans notre région. Trinity Packaging a fait le bon choix en choisissant d'élire domicile dans l'Ouest de l'Etat de New York pour le présent et l'avenir. »

Le Sénateur George D. Maziarz a déclaré : « En tant que New Yorkais de l'Ouest, nous souhaitons profiter au maximum de nos ressources naturelles – l'énergie hydraulique à faible coût de l'Autorité de l'Énergie. L'attribution d'énergie d'aujourd'hui à Trinity Packaging est une réussite régionale pour les économies locales et d'Etat, et plus important encore, les familles des employés de Trinity. »

Le Sénateur Timothy M. Kennedy a déclaré : « Le plan de Trinity Packaging de se développer à

French

Cheektowaga représente un vote de confiance majeur dans la main d'œuvre de l'Ouest de l'Etat de New York et reflète l'amélioration constante du climat des affaires résultant de la démarche de progrès du Gouverneur Cuomo à l'égard du développement économique. Grâce à des efforts sans relâche et des investissements intelligents comme celui-ci, nous encourageons la croissance économique, en créant des emplois bien rémunérés, et en contribuant à mettre les New Yorkais de l'Ouest au travail. »

Le Directeur du Comté d'Erié, Mark C. Poloncarz, a déclaré : C'est une bonne nouvelle que Trinity Packaging ne choisisse pas seulement de rester dans le Comté d'Erié mais d'y développer aussi ses activités, en créant de nouveaux emplois avec un développement majeur. Utiliser l'énergie de la NYPA pour alimenter cette croissance est un bon exemple d'un partenariat public-privé qui porte ses fruits au plan local et exploite nos ressources d'énergie hydraulique pour stimuler cette croissance. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418